

INFO

febi

47899
37763
37746
49049
31447
36383
46458
48608

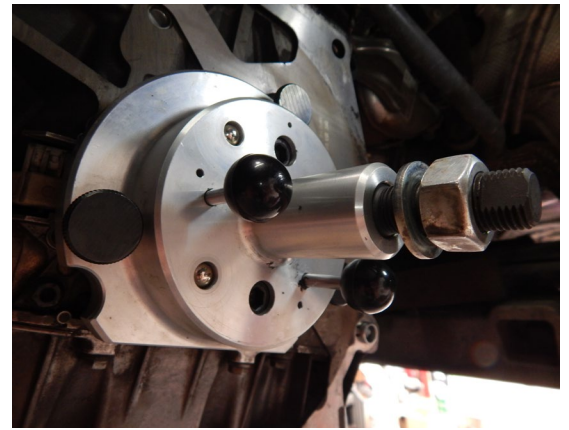
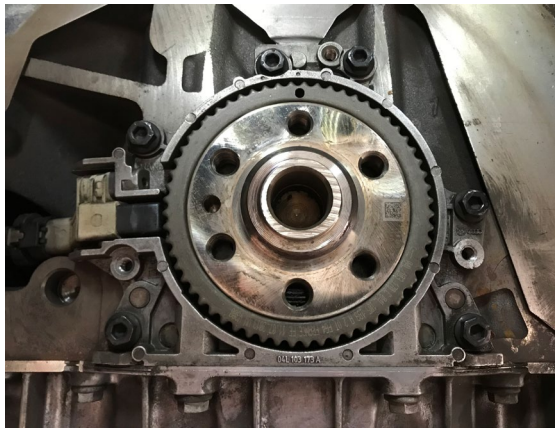
SWAG

30 94 7899
30 93 7763
30 93 7746
30 94 9049
30 93 1447
30 93 6383
30 94 6458
30 94 8608

to fit:

VW, Audi, Skoda, Seat,
Mitsubishi

Various models



CRANKSHAFT OIL SEAL

DE Achtung!

Stellen Sie die Motorsteuerung auf OT, bevor Sie das Getriebe und die alte Öldichtung entfernen. Montieren Sie die neue Dichtung nur mit dem speziellen Servicewerkzeug, um einen einwandfreien Motorbetrieb zu gewährleisten.

EN Attention!

Set engine timing to TDC before removing the transmission and old oil seal. Only fit the new oil seal with the special service tool to ensure correct engine operation.

FR Attention !

Réglez la commande du moteur sur le point mort avant d'enlever la boîte de vitesses et l'ancien joint d'huile. Montez le nouveau joint uniquement avec un outillage spécifique afin d'assurer un fonctionnement parfait du moteur.

ES ¡Atención!

Ponga la distribución del motor en TDC (punto muerto superior) antes de sacar la transmisión y el aro de retención viejos. Coloque el aro de retención nuevo únicamente con la herramienta especial de servicio para garantizar un perfecto funcionamiento del motor.

IT Attenzione!

Impostare la fasatura del motore sul punto morto superiore prima di rimuovere il cambio e il vecchio paraolio. Montare il nuovo paraolio adoperando esclusivamente l'attrezzo specifico di manutenzione in modo da garantire un perfetto funzionamento.

PT Atenção!

Coloque o comando do motor em ponto morto superior antes de remover a caixa de velocidades e o retentor do óleo usado. Monte o novo retentor apenas com a ferramenta de serviço especial para garantir o perfeito funcionamento do motor.

NL Opgelet!

Zet de motorbediening op BDP voordat u de versnellingsbak en de oude dichtring verwijdert. Monteer de nieuwe dichtring uitsluitend met het speciale servicegereedschap om een goede werking van de motor te garanderen.

PL Uwaga!

Przed zdjęciem skrzyni biegów i starej uszczelki olejowej należy ustawić sterowanie silnika na OT. Nową uszczelkę należy montować wyłącznie za pomocą specjalnego narzędzia serwisowego w celu zapewnienia prawidłowej pracy silnika.

RU Внимание!

Перед снятием коробки передач и старого масляного уплотнения установить систему управления двигателем в положение ВМТ. Для обеспечения безупречной работы двигателя устанавливать новое уплотнение только с помощью специального инструмента для обслуживания.

SR Pažnja!

Postavite upravljanje motora na OT, pre nego uklonite prenosnik i stare zaptivke za ulje. Nove zaptivke isključivo montirajte sa specijalnim servisnim alatom, kako bi garantovali ispravan rad motora.

TR Dikkat!

Şanzımanı ve yağ keçesini sökmeden önce motoru TDC'ye getirin. Motorun düzgün çalışmasını sağlamak için yeni keçeyi sadece özel servis aleti ile montaj edin.

AR تنبيه!

اضبط وحدة التحكم في المحرك على النقطة الميتة العلوية، قبل فك الترس وحلقة إحكام الزيت القديمة. قم بتركيب حلقة الإحكام الجديدة باستخدام عدة التركيب المخصصة، لضمان تشغيل المحرك دون مشاكل.

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com